

| | | | |
|------------------|----|----|--------|
| Дата утверждения | 01 | 08 | 2018г. |
|------------------|----|----|--------|

Открытый запрос котировок в электронной форме

| Лот №1 | | | | | |
|--|--------|--|--------------------------|-------------------------|------------------------|
| Наименование предмета договора (лота) | | выполнение работ по покраске ВС А319-112 EI-EZC MSN 2879 | | | |
| Начальная (максимальная) цена договора (лота), без НДС | Валюта | Количество (объем) | Единицы измерения | Классификация по ОКВЭД2 | Классификация по ОКПД2 |
| 88 000 | EUR | 1 | Условная единица | 52.23.19 | 52.23.19.190 |
| Место поставки/выполнения работ/оказания услуг (адрес) | | | Ангар победителя закупки | | |

| | |
|--|---|
| Сроки и порядок оплаты товара (работы, услуги) | Предоплата: 20% фиксированной стоимости покраски, оставшуюся часть стоимости покраски в течение 30 дней после выполнения работ и получения инвойса. |
| Обеспечение заявки (сумма) | Не предусмотрено |
| Право участника закупки предложить встречный проект договора | Предусмотрено |

Критерии оценки и сопоставления заявок

| Лот №1 | |
|--|---|
| Наименование критерия 1 | Цена договора |
| Критерии оценки и сопоставления заявок | Прошедшие отборочную стадию заявки оцениваются по единственному критерию - цена договора. |

1. Общие условия проведения процедуры закупки

1.1. Закупка проводится в соответствии с Федеральным законом от 18 июля 2011 г. № 223-ФЗ «О закупках товаров, работ, услуг отдельными видами юридических лиц» и Положением о закупке товаров, работ, услуг (П 20-33-17 издание 3).

1.2. Предоставление приоритета товарам российского происхождения, работам, услугам, выполняемым, оказываемым российскими лицами осуществляется в соответствии с Постановлением Правительства РФ от 16.09.2016 № 925.

1.3. Документация о закупке представляет собой приглашение, адресованное неопределенному кругу лиц, выступить с предложениями по закупочной процедуре. Процедура открытого запроса котировок (далее – запрос котировок), открытого запроса предложений (далее – запрос предложений) не является конкурсом либо аукционом на право заключить договор, не регулируется статьями 447–449 части первой Гражданского кодекса Российской Федерации. Эта процедура также не является публичным конкурсом и не регулируется статьями 1057–1061 части второй Гражданского кодекса Российской Федерации. Таким образом, проведение запроса котировок, запроса предложений не накладывает на заказчика соответствующего объема гражданско-правовых обязательств по обязательному заключению договора с победителем или иным участником.

1.4. Заказчик может отказаться от проведения запроса котировок, запроса предложений в любое время, не неся при этом никакой ответственности перед участниками закупок, в том числе по возмещению каких-либо затрат, связанных с подготовкой и подачей заявки на участие в запросе котировок, запросе предложений. В случае принятия решения об отказе от проведения запроса котировок, запроса предложений, заказчик в течение дня, следующего за днём принятия такого решения, размещает сведения об отказе от проведения запроса котировок, запроса предложений в единой информационной системе.

1.5. Заказчик не несёт обязательств или ответственности в случае не ознакомления претендентами, участниками закупок с извещением об отказе от проведения запроса котировок, запроса предложений.

1.6. В любое время до истечения срока представления заявок на участие в запросе котировок, запросе предложений заказчик вправе по собственной инициативе либо в ответ на запрос какого-либо претендента внести изменения в извещение о проведении запроса котировок, запроса предложений, документацию о закупке.

1.7. В течение трёх дней со дня принятия решения о необходимости изменения извещения о проведении запроса котировок, запроса предложений, документации о закупке такие изменения размещаются заказчиком в единой информационной системе.

1.8. В случае, если изменения в извещение или документацию о закупке внесены позднее, чем за два рабочих дня при проведении запроса котировок / один рабочий день при проведении запроса предложений до даты окончания подачи заявок на участие в запросе котировок, запросе предложений, срок подачи заявок на участие в запросе котировок, запросе предложений должен быть продлён так, чтобы со дня размещения в единой информационной системе внесённых в извещение или документацию о закупке изменений, до даты окончания подачи заявок на участие в запросе котировок, запросе предложений, такой срок составлял не менее, чем три рабочих дня.

2. Порядок подачи заявок

2.1. Для участия в запросе котировок, запросе предложений претендент должен подготовить заявку на участие в запросе котировок, запросе предложений, оформленную в полном соответствии с требованиями документации о закупке. Претендент вправе подать только одну заявку в отношении каждого предмета запроса котировок, запроса предложений (лота).

2.2. Все документы в соответствии с требованиями документации о закупке представляются на электронную торговую площадку в виде скан-копий подписанных документов.

2.3. Участник вправе изменить или отозвать поданную Заявку на участие в запросе котировок, запросе предложений не позднее окончания срока подачи Заявок на участие в запросе котировок, запросе предложений. Изменение или дополнение Заявки допускается только путем подачи Участником новой Заявки, при этом первоначальная заявка должна быть отозвана Участником.

3. Порядок предоставления участникам закупки разъяснений положений документации о закупке

3.1. Любой претендент вправе направить заказчику запрос разъяснений положений документации о закупке в письменной форме или в форме электронного документа.

3.2. Претендент вправе направить запрос разъяснений положений документации о закупке по почтовому адресу заказчика, адресу электронной почты, указанным в извещении о закупке или разместить на электронной торговой площадке.

3.3. Заказчик размещает копию таких разъяснений (без указания наименования или адреса претендента, от которого был получен запрос на разъяснения) в единой информационной системе.

4. Форма оплаты товара, работы, услуги

4.1. Формой оплаты является безналичный расчет.

5. Порядок формирования цены договора (цены лота)

5.1. Цена договора (цена лота) должна быть сформирована с учетом расходов на перевозку, страхование, уплату таможенных пошлин, налогов и других обязательных платежей, если иное не предусмотрено Техническим заданием (Приложение 3).

6. Требования к безопасности, качеству, техническим характеристикам, функциональным характеристикам (потребительским свойствам) товара, работы, услуги, к размерам, упаковке, отгрузке товара, к результатам работы, установленные заказчиком и предусмотренные техническими регламентами в соответствии с законодательством Российской Федерации о техническом регулировании, документами, разрабатываемыми и применяемыми в национальной системе стандартизации, принятыми в соответствии с законодательством Российской Федерации о стандартизации, иные требования, связанные с определением соответствия поставляемого товара, выполняемой работы, оказываемой услуги потребностям заказчика

6.1. Требования к безопасности, качеству, техническим характеристикам, функциональным характеристикам (потребительским свойствам) товара, работы, услуги, к размерам, упаковке, отгрузке товара, к результатам работы, установленные заказчиком и предусмотренные техническими регламентами в соответствии с законодательством Российской Федерации о техническом регулировании, документами, разрабатываемыми и применяемыми в национальной системе стандартизации, принятыми в соответствии с законодательством Российской Федерации о стандартизации, иные требования, связанные с определением соответствия поставляемого товара, выполняемой работы, оказываемой услуги потребностям заказчика, изложены в Техническом задании (Приложение 3).

7. Требования к описанию участниками закупки поставляемого товара, который является предметом закупки, его функциональных характеристик (потребительских свойств), его количественных и качественных характеристик, требования к описанию участниками закупки выполняемой работы, оказываемой услуги, который являются предметом закупки, их количественных и качественных характеристик

7.1. Требования к описанию участниками закупки поставляемого товара, который является предметом закупки, его функциональных характеристик (потребительских свойств), его количественных и качественных характеристик, требования к описанию участниками закупки выполняемой работы, оказываемой услуги, который являются предметом закупки, их количественных и качественных характеристик, изложены в Техническом задании (Приложение 3).

8. Требования к участникам закупки и перечень документов, представляемых участниками закупки для подтверждения их соответствия установленным требованиям

8.1. Устанавливаются следующие обязательные требования к правоспособности участника закупок:

8.1.1. Соответствие участника закупок требованиям, устанавливаемым в соответствии с законодательством Российской Федерации к лицам,

осуществляющим поставки товаров, выполнение работ, оказание услуг, являющихся предметом закупки.

8.1.2. Наличие соответствующих лицензий, сертификатов, одобрений и других разрешений государственных органов Российской Федерации и (или) иных стран (если применимо) для осуществления им или привлекаемыми им лицами деятельности, необходимой для выполнения принимаемых им на себя обязательств в соответствии с настоящей документацией, и планируемым к заключению в соответствии с настоящей документацией договором.

8.1.3. Непроведение ликвидации участника закупки - юридического лица и отсутствие решения арбитражного суда о признании участника закупки - юридического лица, индивидуального предпринимателя банкротом и об открытии конкурсного производства.

8.1.4. Неприостановление деятельности участника закупки в порядке, предусмотренном Кодексом Российской Федерации об административных правонарушениях, на день подачи заявки в целях участия в закупках.

8.1.5. Отсутствие у участника закупки недоимки по налогам, сборам, задолженности по иным обязательным платежам в бюджеты бюджетной системы Российской Федерации (за исключением сумм, на которые предоставлены отсрочка, рассрочка, инвестиционный налоговый кредит в соответствии с законодательством Российской Федерации о налогах и сборах, которые реструктурированы в соответствии с законодательством Российской Федерации, по которым имеется вступившее в законную силу решение суда о признании обязанности заявителя по уплате этих сумм исполненной или которые признаны безнадежными к взысканию в соответствии с законодательством Российской Федерации о налогах и сборах) за прошедший календарный год.

Участник закупки считается соответствующим установленному требованию в случае, если им в установленном порядке подано заявление об обжаловании указанных недоимки, задолженности и решение по такому заявлению на дату рассмотрения заявки на участие в определении поставщика (подрядчика, исполнителя) не принято.

8.1.6. Отсутствие сведений об участнике закупки в реестре недобросовестных поставщиков, предусмотренном ст. 5 Федерального закона № 223-ФЗ и в реестре недобросовестных поставщиков, предусмотренном Федеральным законом от 5 апреля 2013 г. № 44-ФЗ «О контрактной системе в сфере закупок товаров, работ, услуг для обеспечения государственных и муниципальных нужд».

8.1.7. Участник закупки не должен иметь конфликт интересов с работниками заказчика.

8.2. В случае, если закупка проводится исключительно среди субъектов малого и среднего предпринимательства, участник закупки должен соответствовать критериям отнесения к субъектам малого и среднего предпринимательства, установленным статьей 4 Федерального закона «О развитии малого и среднего предпринимательства в Российской Федерации» и обязан задекларировать в заявке на участие в закупке свою принадлежность к субъектам малого и среднего предпринимательства путем представления в форме электронного документа сведений из единого реестра субъектов малого и среднего предпринимательства, содержащих информацию об участнике закупки, или декларацию о соответствии участника закупки критериям отнесения к субъектам малого и среднего предпринимательства по форме Приложения к Положению об особенностях участия субъектов малого и среднего предпринимательства в закупках товаров, работ,

услуг, утвержденного постановлением Правительства Российской Федерации от 11 декабря 2014 г. № 1352, в случае отсутствия сведений об участнике закупки, который является вновь зарегистрированным индивидуальным предпринимателем или вновь созданным юридическим лицом.

8.3. Перечень всех документов, которые подтверждают соответствие участника закупки установленным требованиям, указан в Анкете участника (Приложение 2).

8.4. Дополнительные требования к участникам закупки, связанные с требованиями к безопасности, качеству, техническим характеристикам, функциональным характеристикам (потребительским свойствам) товара, работы, услуги, а также порядок подтверждения соответствия участников закупки указанным требованиям могут быть предусмотрены Техническим заданием (Приложение 3).

9. Требования к содержанию, форме, оформлению и составу заявки на участие в закупке

9.1. Заявка участника должна включать в себя следующие документы:

9.1.1. Заявка на участие в процедуре, оформленная на фирменном бланке участника процедуры закупки (Приложение 1);

9.1.2. Анкета участника, оформленная на фирменном бланке участника процедуры закупки (Приложение 2).

9.2. Все представляемые участниками документы и сведения должны быть составлены на русском или английском языке. Если какие-либо сведения или документы представляются на другом языке, они должны сопровождаться переводом на русский или английский язык.

9.3. Все цены должны быть указаны в валюте начальной (максимальной) цены договора (цены лота). В случае, если цена в заявке участника установлена в валюте, отличной от начальной (максимальной) цены договора (цены лота), Заказчик вправе провести пересчет цены в требуемую валюту по курсу на дату окончания срока приема заявок для целей оценки и сопоставления заявок.

9.4. Срок действия заявки на участие в закупке составляет не менее 90 дней со дня окончания срока подачи заявок на участие в закупке.

9.5. Заявка представляется по каждому лоту отдельно.

9.6. Заявка должна содержать одно основное предложение по цене, срокам и прочим условиям поставки товаров/ выполнения работ/ оказания услуг, если подача альтернативных предложений не предусмотрена документацией о закупке.

9.7. Участники самостоятельно оплачивают все расходы, связанные с представлением заявки, включая, но, не ограничиваясь, расходы по рассмотрению настоящей документации и подготовку предложений.

10. Порядок рассмотрения, оценки и сопоставления заявок на участие в закупке

10.1. Заявки на участие в закупке проходят двухэтапную проверку:

первый этап – проводится отборочная стадия проверки заявок на соблюдение требований документации о закупке в части оформления заявок;

второй этап – проводится оценочная стадия заявок, прошедших отборочную стадию.

10.2. Отборочная стадия рассмотрения заявок на соблюдение требований документации о закупке производится исходя из следующих показателей и порядка оценки:

10.2.1. Соответствие требованиям к участникам закупки: проверка участников на соответствие требованиям на основании полученных документов в соответствии с п. 8 в том числе, но не ограничиваясь этим, его правоспособности и отсутствие участника закупки в реестре недобросовестных поставщиков.

10.2.2. Полнота предоставления документов: проверка соответствия представленных в заявке документов требуемому перечню (Приложения 1 и 2), а также достоверность представленных сведений и документов.

10.2.3. Соответствие заявки на участие требованиям документации о закупке: проверка содержания заявки, в том числе содержания предложения о цене, иных данных в соответствии с требованиями документации о закупке.

10.3. Если в ходе отборочной стадии конкурсная комиссия устанавливает факт несоответствия заявки по одному или нескольким показателям, указанным в п. 9, такая заявка отклоняется и далее не рассматривается.

Заявка участника закупки может быть отклонена также в следующих случаях:

а) непредставление копий документов, а также иных сведений, требование о наличии которых установлено документацией о закупке;

б) несоответствие участника закупки требованиям к участникам закупки, установленным документацией о закупке;

в) предоставление в составе заявки заведомо ложных сведений, намеренного искажения информации или документов, входящих в состав заявки;

г) непредставление разъяснений заявки на участие в запросе котировок по запросу конкурсной комиссии;

д) наличие в реестре недобросовестных поставщиков сведений об участнике закупки;

и) наличие у участника закупки просроченной дебиторской задолженности и (или) невыполненных обязательств перед заказчиком и его дочерними и зависимыми обществами (в том числе аффилированными с участником закупки структурами);

к) несоответствие предлагаемых товаров, работ, услуг требованиям документации о закупке;

л) наличие других негативных сведений, выявленных по результатам проверки.

10.4. Если по окончании срока подачи заявок на участие в запросе котировок, запросе предложений, установленного документацией о закупке, будет получена только одна заявка на участие в запросе котировок, запросе предложений, запрос котировок, запрос предложений будет признан несостоявшимся.

10.5. В случае если документацией о закупке предусмотрено два и более лота, запрос котировок признается несостоявшимся только в отношении тех лотов, в отношении которых подана только одна заявка.

10.6. Если по окончании срока подачи заявок, установленного документацией о закупке, заказчиком будет получена только одна заявка на участие в запросе котировок, запросе предложений, несмотря на то, что запрос котировок, запрос предложений признается несостоявшимся, конкурсная комиссия рассмотрит её в порядке, установленном настоящей документацией. Если рассматриваемая заявка на участие в запросе котировок, запросе предложений и подавший такую заявку участник закупки соответствуют требованиям и условиям, предусмотренным документацией о проведении запроса котировок, запроса предложений, заказчик вправе заключить договор с таким участником.

10.7. В случае если при проведении отборочной стадии заявка только одного участника признана соответствующей требованиям документации о закупке, такой

участник считается единственным участником запроса котировок, запроса предложений. Заказчик вправе заключить договор с участником закупки, подавшим такую заявку на условиях документации о закупке, проекта договора и заявки, поданной участником. Такой участник не вправе отказаться от заключения договора с заказчиком. Запрос котировок, запрос предложений в этом случае признается несостоявшимся.

10.8. Заявки, прошедшие отборочную стадию, оцениваются по критериям, указанным в таблице «Критерии оценки и сопоставления заявок». В качестве единого базиса сравнения ценовых предложений используются цены предложений всех участников без учета НДС.

10.9. В случае если в ходе оценки заявок на участие в запросе котировок, запросе предложений конкурсной комиссии необходимо продлить или сократить сроки отборочной и (или) оценочной стадии, указанные как даты рассмотрения предложений участников закупки и подведения итогов закупки в извещении о проведении запроса котировок, запроса предложений, заказчик в течение одного рабочего дня со дня принятия решения конкурсной комиссией о продлении или сокращении срока отборочной и (или) оценочной стадии, размещает в единой информационной системе уведомление о продлении или сокращении соответствующего срока.

10.10. Победитель запроса котировок, запроса предложений.

10.10.1. Победителем запроса котировок признается участник закупки, соответствующий требованиям, установленным в Документации о закупке, подавший заявку, которая отвечает всем требованиям, установленным в Документации о закупке, и в которой указана наиболее низкая цена товаров, работ, услуг.

10.10.2. Победителем запроса предложений признается участник, соответствующий требованиям, установленным в документации о закупке, подавший заявку, которая отвечает всем требованиям, установленным в Документации о закупке, предложивший лучшее сочетание условий исполнения договора, и заявке на участие в запросе предложений которого присвоен первый номер. Присуждение каждой заявке на участие в запросе предложений порядкового номера по мере уменьшения степени выгоды содержащихся в ней условий исполнения договора производится по результатам расчета итогового балла по каждой заявке. Первый номер присваивается заявке на участие в запросе предложений, набравшей наибольший итоговый балл. Итоговый балл каждой заявки на участие в запросе предложений рассчитывается путем сложения баллов по каждому критерию оценки заявки.

В случае если в нескольких заявках на участие в запросе предложений содержатся равнозначные сочетания условий исполнения договора, меньший порядковый номер присваивается заявке на участие в запросе предложений, которая поступила ранее других заявок на участие в запросе предложений, содержащих такие условия.

10.11. На основании результатов рассмотрения и оценки заявок конкурсная комиссия оформляет протокол о результатах запроса котировок, запроса предложений. Протокол подписывается председателем и секретарем конкурсной комиссии не позднее, чем через 10 (десять) дней со дня заседания конкурсной комиссии.

10.12. Протокол размещается заказчиком не позднее, чем через 3 (три) дня со дня подписания в единой информационной системе.

10.13. Срок подписания договора участником, предложение которого признано наилучшим – не позднее семи календарных дней с даты получения договора от заказчика.

10.14. В случае уклонения победителя запроса котировок от заключения договора, конкурсная комиссия вправе принять решение о заключении договора с участником, предложившим в котировочной заявке такую же цену, как и победитель, или предложение о цене договора которого содержит лучшие условия, следующие после предложенных победителем. Договор с таким участником заключается на условиях проекта договора, прилагаемого к документации о закупке, по цене, предложенной таким участником в котировочной заявке. Такой участник не вправе отказаться от заключения договора.

В случае уклонения от заключения договора участника, предложившего в котировочной заявке такую же цену, как и победитель, или предложившего условия, следующие после предложенных победителем, запрос котировок признается несостоявшимся.

10.15. В случае уклонения победителя запроса предложений от заключения договора, конкурсная комиссия вправе принять решение о заключении договора с участником, заявке которого по результатам оценки и сопоставления заявок (предложений) был присвоен второй номер, на условиях проекта договора, прилагаемого к документации, и условиях исполнения договора, предложенных данным участником в заявке. Такое решение должно быть оформлено соответствующим протоколом заседания конкурсной комиссии. Участник запроса предложений не вправе отказаться от заключения договора.

10.16. В случае уклонения участника запроса котировок, запроса предложений от заключения договора конкурсная комиссия вправе принять другое решение, отличное от указанного в п. 10.14 и 10.15, в том числе о рекомендации закупки у единственного поставщика.

10.17. Заказчик вправе без объяснения причин отказаться от заключения договора, не возмещая победителю или иному участнику понесённые им расходы в связи с участием в процедуре запроса котировок, запроса предложений.

10.18. В случае отказа заказчика от заключения договора с победителем запроса котировок и участником, предложившим в котировочной заявке такую же цену, как и победитель, или предложение о цене договора которого содержит лучшие условия, следующие после предложенных победителем, а также в случае отказа заказчика от заключения договора с победителем запроса предложений и участником, заявке которого был присвоен второй номер, заказчик размещает извещение о признании запроса котировок, запроса предложений несостоявшимся в единой информационной системе.

10.19. При проведении запроса предложений Заказчик вправе после завершения оценки и сопоставления предложений предоставить участникам возможность повысить предпочтительность их заявок путем снижения первоначально указанной в заявке цены (объявить переторжку). Уведомление участников о начале переторжки осуществляется путем размещения уведомления на электронной торговой площадке. Заказчик вправе объявить тайную или гласную переторжку. Если иное не предусмотрено в уведомлении Заказчика, переторжка является тайной.

Для участия в переторжке, если она объявлена, участники в установленный заказчиком срок вправе предоставить новое предложение по цене. Новые предложения по цене, подписанные участниками, предоставляются в том же

порядке, в котором были предоставлены заявки на участие в процедуре запроса предложений. Новые предложения по другим условиям исполнения договора (кроме цены) в рамках переторжки не рассматриваются. Цена, полученная в ходе переторжки, будет считаться окончательным предложением участника.

11. Последствия признания запроса котировок, запроса предложений несостоявшимся

11.1. В случае если запрос котировок, запрос предложений признан несостоявшимся и (или) договор не заключён с участником закупки, подавшим единственную заявку на участие в запросе котировок, запросе предложений или признанным единственным участником запроса котировок, запроса предложений, заказчик вправе провести повторный запрос котировок, запрос предложений или применить другой способ закупки.

12. Заключительные положения

Во всем остальном, что не предусмотрено настоящей документацией о закупке Заказчик руководствуется Положением о закупке.

Приложения:

Приложение 1: Форма заявки на участие в процедуре.

Приложение 2: Форма анкеты участника.

Приложение 3: Техническое задание.

Приложение 4: Проект Договора.

Приложение 1
к документации о закупке

| | | | |
|--|--------------|--------|---------------------------------|
| Заявка на участие¹ в процедуре закупки: | | | |
| <i>(указать наименование процедуры закупки, номер процедуры при необходимости номер лота)</i> | | | |
| 1. Изучив условия и требования, изложенные в документации о закупке, размещённые на ЭТП, а также Положение о закупках товаров, работ, услуг Заказчика и принимая установленные в них требования, условия проведения запроса котировок, запроса предложений и поставки товаров (выполнения работ, оказания услуг) | | | |
| <i>(указать полное наименование юридического лица / фамилию, имя отчество физического лица)</i> | | | |
| зарегистрированное/ый/ая по адресу: | | | |
| <i>(указать адрес места нахождения юридического лица / места жительства физического лица)</i> | | | |
| предлагает заключить договор на | | | |
| <i>(указать предмет договора)</i> | | | |
| в соответствии с ценовым предложением и другими документами, являющимися неотъемлемой частью настоящей заявки на участие в процедуре открытого запроса котировок, запроса предложений. | | | |
| Коммерческое предложение: | | | |
| Лот | Наименование | Кол-во | Стоимость в евро без учета НДС. |
| | | | |
| 2. Настоящей заявкой на участие в запросе котировок, запросе предложений сообщаем (декларируем), что в отношении нас: | | | |
| Отсутствует решение арбитражного суда о признании банкротом и об открытии конкурсного производства, не проводилась процедура ликвидации (для юридических лиц). | | | |
| Деятельность не приостановлена в порядке, предусмотренном Кодексом Российской Федерации об административных правонарушениях, на день подачи заявки в целях участия в закупках; | | | |
| Отсутствуют сведения в реестре недобросовестных поставщиков, предусмотренном ст. 5 Федерального закона № 223-ФЗ и в реестре недобросовестных поставщиков, предусмотренном Федеральным законом от 5 апреля 2013 г. № 44-ФЗ | | | |

¹ Оформляется на фирменном бланке участника процедуры закупки в качестве отдельного документа.

| |
|---|
| «О контрактной системе в сфере закупок товаров, работ, услуг для обеспечения государственных и муниципальных нужд». |
| 3. Настоящим гарантируем достоверность представленной нами в заявке на участие в закупке информации и подтверждаем право Заказчика, не противоречащее требованию формирования равных для всех участников закупки условий, запрашивать у нас, в уполномоченных органах власти и у упомянутых в нашей заявке на участие в закупке юридических и физических лиц информацию, уточняющую представленные нами в ней сведения. |
| 4. В случае нашей победы в запросе котировок, запросе предложений мы гарантируем предоставление сведений в отношении всей цепочки собственников, включая бенефициаров (в том числе конечных) и составе исполнительных органов с подтверждением соответствующими документами (за исключением участников закупки, являющихся органами государственной власти, государственными и муниципальными учреждениями и унитарными предприятиями), в недельный срок с момента размещения в единой информационной системе протокола, определяющего право участника на заключение договора с заказчиком. |
| 5. В случае, если по итогам закупки Заказчик предложит нам заключить договор, мы обязуемся подписать договор с АО «Авиакомпания «Россия» в соответствии с требованиями документации о закупке и нашей заявкой, в срок не позднее, чем через три календарных дня со дня получения договора от заказчика и даём согласие исполнить условия договора. |
| 6. В случае, если мы будем признаны участником закупки, занявшим второе место по итогам проведения закупки, а победитель закупки будет признан уклонившимся от заключения договора, мы обязуемся подписать договор в соответствии с требованиями документации о закупке, нашей заявкой и даём согласие исполнить условия договора |
| 7. В случае, если мы будем признаны единственным участником закупки, мы обязуемся подписать договор в соответствии с требованиями документации о закупке, нашей заявкой и даём согласие исполнить условия договора. |
| 8. В случае признания нас победителем запроса котировок, запроса предложений или принятия решения о заключении с нами договора в установленных случаях, и нашего уклонения от заключения договора, являющихся предметом закупки, мы согласны с включением сведений в Реестр недобросовестных поставщиков. |
| 9. Принимаем на себя обязательство не изменять и (или) не отзывать заявку на участие в закупке после истечения срока окончания подачи заявок на участие в запросе котировок, запросе предложений. |
| 10. Подачей настоящей заявки подтверждаю своё согласие на обработку персональных данных в соответствии с Федеральным законом от 27 июля 2006 г. № 152-ФЗ «О персональных данных» ⁵ . |
| 11. К настоящей заявке на участие в закупке прилагаются документы, являющиеся неотъемлемой частью нашей заявки на участие в закупке: 11.1. Анкета участника закупки по форме Приложения 2; 11.2. Сведения о функциональных характеристиках (потребительских свойствах) и качественных характеристиках товара, работ, услуг. В случаях, предусмотренных документацией о закупке, также копии документов, подтверждающих соответствие товара, работ, услуг требованиям, установленным в соответствии с законодательством Российской Федерации, если в соответствии с законодательством Российской Федерации установлены требования к таким товарам, работам, услугам. |

| | | | |
|---------------------|----------|-----------------------------|------------|
| согласно описи на | стр. | | |
| Руководитель | | | |
| (подпись) | | (указать инициалы, фамилию) | |
| М.П. | | | |
| Дата составления | « | » | г. |
| | (ДД) | (ММ) | (ГГГГ) |

⁵ Пункт включается в состав заявки только участниками закупки – физическими лицами.

Приложение 2
к Документации о закупке

| | |
|---|-------------------------|
| АНКЕТА УЧАСТНИКА² процедуры закупки: | |
| (указать наименование процедуры) | |
| № процедуры | № лота |
| (указать номер процедуры) | (указать номер лота) |
| (указать полное наименование организации в соответствии с Уставом и организационно-правовая форма) | |
| (указать сокращенное наименование организации в соответствии с Уставом) | |
| 1. Юридические реквизиты | |
| Страна | |
| регистрации | |
| Юридический | |
| адрес | |
| Фактический | |
| адрес | |
| Телефо | |
| н | |
| Факс | |
| E-mail | |
| 2. Банковские реквизиты | |
| ИНН / КПП организации | |
| ОГРН | |
| № расчетного счета | |

² Оформляется на фирменном бланке участника процедуры закупки в качестве отдельного документа.

| | | |
|--|----------------------|--|
| Наименование | | |
| Банка | | |
| Корреспондентский счет | | |
| БИК | | |
| 3. Регистрационные данные | | |
| Дата, место и орган регистрации | | |
| Учредители | | |
| Профиль деятельности | | |
| Принадлежность к малому и среднему предпринимательству ³ | | |
| ОКПО | | |
| ОКВЭД | | |
| 4. Приложения к анкете участника: | | |
| Наименование документа | Кол-во листов | |
| 1. Копии учредительных документов (Свидетельство о государственной регистрации, Устав, Учредительный договор). | | |
| 2. Копия выписки из ЕГРЮЛ/или ЕГРИП, полученная не ранее чем за 6 месяцев до дня размещения в единой информационной системе извещения о проведении запроса котировок/запроса предложений (для иностранных компаний – выписки из торгового реестра). | | |
| 3. Документ, подтверждающий полномочия лица на осуществление действий от имени участника закупки - юридического лица (копия решения о назначении или об избрании либо приказа о назначении физического лица на должность, в соответствии с которым такое физическое лицо обладает правом действовать от имени участника закупки без доверенности (далее также - руководитель). В случае, если от имени участника закупки действует иное лицо, конкурсная заявка должна содержать также доверенность на осуществление действий от имени участника закупки, заверенную печатью участника закупки (для юридических лиц) и подписанную руководителем участника закупки или уполномоченным этим руководителем лицом, либо нотариально заверенную копию такой доверенности. В случае, если указанная доверенность подписана лицом, уполномоченным руководителем участника закупки, заявка на участие в конкурсе должна содержать также документ, подтверждающий полномочия такого лица | | |

³ При отнесении участника к субъектам малого или среднего предпринимательства к заявке прикладывается документ, содержащий сведения из единого реестра субъектов малого и среднего предпринимательства, или декларация о соответствии по форме, утвержденной постановлением Правительства РФ от 11 декабря 2014 г. N 1352

| | |
|--|--|
| 4. Заверенные руководителем организации сведения об отсутствии/наличии аффилированности участника закупки с работниками АО «Авиакомпания «Россия» и их близкими родственниками (супруги, дети, родители, братья и сестры). | |
| 5. Копии уведомления о применении упрощенной системы налогообложения (УСН) или уведомительного заявления участника о применении УСН с печатью налогового органа (там, где это применимо), с предоставлением налоговой декларации по налогу, уплачиваемому в связи с применением УСН, за последний год. | |
| 6. Для группы (нескольких лиц) лиц, выступающих на стороне одного участника закупки, дополнительно предоставляется копия документа, подтверждающего объединение лиц, выступающих на стороне одного участника закупки в группу, и право конкретного участника закупки участвовать в процедуре от имени группы лиц, в том числе подавать заявку на участие, подписывать договор. | |
| 5. Контактное лицо _____ <i>(указать фамилию, имя, отчество, телефон, факс, e-mail)</i> | |
| Настоящим участник подтверждает правильность всех данных, указанных в Анкете. | |
| <div style="display: flex; justify-content: space-between; align-items: flex-end;"> <div style="text-align: center;"> <p>(должность руководителя)</p> <p>М.П.</p> <p>Дата составления</p> </div> <div style="text-align: center;"> <p>_____</p> <p>(по дпи сь)</p> <p>« _____ »</p> <p>(ДД)</p> </div> <div style="text-align: center;"> <p>(указать инициалы, фамилию)</p> <p>_____ г.</p> <p>(ММ) (ГГГГ)</p> </div> </div> | |

Приложение 3
к Документации о закупке

| | |
|--|---|
| <p style="text-align: center;">Техническое задание на выполнение работ по покраске самолета A319-112 EI-EZC MSN 2879.</p> <p>1.Форма, сроки и порядок оплаты Договоров</p> <p>1.1 Формой оплаты является безналичный расчет.</p> <p>1.2 Сроки и порядок оплаты: предоплата 20% фиксированной стоимости покраски, оставшуюся часть стоимости покраски в течение 30 дней после выполнения работ и получения инвойса.</p> <p>2. Сроки и место покраски.</p> <p>2.1. Период выполнения покраски 14.11.2018 г – 23.11.2018 г (9 дней).</p> <p>2.2. Место проведения покраски – страна Евросоюза.</p> <p>3. Общие технические характеристики выполняемых работ:</p> <p>3.1. Покраска самолета A319-112 EI-EZC (MSN 2879) должна быть произведена в соответствии с приложенной схемой (VOLOTEA Livery), включая крылья, пилоны двигателей и горизонтальный стабилизатор. Система покраски «База/Лак».</p> <p>3.2. Наружная техническая маркировка должна быть изготовлена и выполнена в соответствии с требованиями маркировки заказчика.</p> <p>3.3. Должно быть обеспечено инженерно-техническое сопровождение выполненных работ с выпиской сертификата «Release to service» Part-145 организацией.</p> <p>3.4. После выполнения работ должно быть произведено взвешивание самолета.</p> <p>3.5. Организация, выполняющая работы, должна иметь одобрение на выполнение внешней покраски данного типа самолетов от</p> | <p style="text-align: center;">Requirements regarding the proposal for painting of aircraft A319-112 EI-EZC MSN 2879.</p> <p>1. The terms of payment of Contract.</p> <p>1.1 Payment shall be made by bank transfer.</p> <p>1.2 Terms and payment condition: an advance payment shall be 20% of the fixed price before delivery of aircraft, the remaining amount shall be paid within 30 days after the work being completed and from the date of invoice.</p> <p>2. Turnaround time (TAT) and location.</p> <p>2.1 Period of the work accomplished 14.11.2018 – 23.11.2018 (9 days).</p> <p>2.2 Place of work accomplished – European Union.</p> <p>3. General description of the requirements:</p> <p>3.1. The painting of aircraft A319-112 EI-EZC (MSN 2879) shall be performed in accordance with the attached Drawing (VOLOTEA Livery) , including wings, pylons and horizontal stabilizer. Paint system BC/CC.</p> <p>3.2. The external technical markings (decals) must be produced and performed in accordance with requirements of the Customer.</p> <p>3.3. The Performer shall provide an engineering support with an issuing “Release to service” certificate by Part-145 organization after the work performed .</p> <p>3.4. The aircraft shall be weighted after the performance of the painting.</p> <p>3.5. The Performer must have an approval from European Aviation Authority or aircraft manufacturer for aircraft exterior painting for these types of the aircraft.</p> <p>3.6. The Performer shall provide needed components and materials, included stencils for the livery details and the lettering in accordance with the Drawing.</p> |
|--|---|

| | |
|---|---|
| <p>Европейских авиационных властей или от производителя самолетов.</p> <p>3.6. Исполнитель должен обеспечить поставку необходимых компонентов и материалов, в том числе изготовление трафаретов для нанесения ливреи и надписей в соответствии со схемой покраски.</p> <p>3.7. В фиксированную стоимость покраски должна быть включена стоимость материалов, логистических, транспортных услуг и иных услуг, необходимых для выполнения работ.</p> <p>3.8. Гарантийный срок службы лакокрасочного покрытия должен составлять не менее 24 месяцев.</p> <p>3.9. Исполнитель имеет право предоставить свой проект договора, с соблюдением при этом всех обязательных условий, прямо указанных в документации (в том числе в проекте договора Заказчика)</p> <p>3.10 ГОСТЫ РФ не применяются, работы проводятся в соответствии с требованиями нормами и правилами EASA.</p> | <p>3.7. Cost of materials, logistic and transport service shall be included to the Fixed price.</p> <p>3.8. Warranty for the painting and external markings shall be valid within 24 months.</p> <p>3.9. The Performer has the rights to provide an own variant of a contract with compliance of the essential conditions, which are set forth in the draft of the contract of the Customer in the Tender documentation..</p> <p>3.10 GOSTs of the Russian Federation are not applied, the work is carried out in accordance with the requirements of EASA rules and regulations.</p> |
|---|---|

SERVICE AGREEMENT

BETWEEN

AND

«ROSSIYA AIRLINES» JSC

SERVICE AGREEMENT

This Agreement No _____ is made and entered into this ____ 2018 by and between:

1. _____

and

2. «ROSSIYA AIRLINES» JSC having its office at St. Petersburg, 196210 Russia, Pilotov str. 18/4, hereinafter referred to as "the Customer".

The subject matter of this Agreement is the Stripping and Repainting of Aircraft hereinafter referred to as "The Aircraft" with Appendix A

- | | | |
|---------|-----|---------------------------------|
| Article | 1. | Periods and Locations |
| | 2. | Nature of Services |
| | 3. | Conditions and Warranty |
| | 4. | Prices and terms of payment |
| | 5. | Excusable Delays |
| | 6. | Loss or damage to the aircraft |
| | 7. | Insurance |
| | 8. | Interpretation and Jurisdiction |
| | 9. | Notices |
| | 10. | Miscellaneous |
| | 11. | Entire Agreement |

СОГЛАШЕНИЕ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ УСЛУГ

МЕЖДУ

И

АО «АВИАКОМПАНИЯ «РОССИЯ»

СОГЛАШЕНИЕ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ УСЛУГ

Настоящее соглашение № _____ сделано и вступает в силу ____ 2018 г. между:

1. _____

и

2. АО «АВИАКОМПАНИЯ «РОССИЯ», имеющая ее офис в Санкт-Петербурге, 196210 России, ул. Пилотов. 18/4, именуемый в дальнейшем "ЗАКАЗЧИК".

Предмет настоящего соглашения является перекрашивание самолетов именуемый в дальнейшем "Самолет" в соответствии с приложением А

- | | | |
|--------|----|---------------------------------|
| Статья | 1. | Период и Место оказания услуг |
| | 2. | Характер Услуг |
| | 3. | Условия и Гарантия |
| | 4. | Цены и условия платежа |
| | 5. | Простительные Задержки |
| | 6. | Потеря или повреждение самолета |
| | 7. | Страховка |
| | 8. | Интерпретация и Юрисдикция |
| | 9. | Уведомления |

| | |
|--|---|
| <p>ARTICLE 1. <u>PERIODS AND LOCATION</u></p> <p>1.1 The Services performed under this Agreement will be carried out at _____</p> <p>1.2 The turnaround time for the services under this Agreement are according to the schedule as outlined in Appendix A</p> <p>1.3 PERFORMER shall not be liable for delays in performing the services due to causes beyond its control and not resulting from its fault or negligence, as further specified under Article 7.</p> <p>1.4 This Contract comes into force after its signing and is valid to full execution of all the obligations by the parties under the present Contract. The contract should be closed till _____.</p> <p>ARTICLE 2. <u>NATURE OF SERVICES</u></p> <p><i>Scope of work:</i> Stripping and repainting of the fuselage and sanding of the vertical fin and engine cowlings into Rossiya Airlines livery in accordance with standard industrial practices which consist of at least the following items:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1.) Solvent wash and clean 2.) Mask all sensitive items, i. e. pitot / TAT probes, Static ports and engine intakes. 3.) Mask off areas of aircraft not to be refinished. 4.) Chemically strip metal areas of fuselage, abrasion strip composite surfaces, wings and . 5.) Rub down composite areas including rudder, fin, engine cowlings and wing to body fairings. 6.) Remove sealant from joints of stripped areas and apply new sealant 7.) Wash down complete areas to be refinished | <p>10. Прочие условия</p> <p>11. Полное соглашение.</p> <p>СТАТЬЯ 1. <u>ПЕРИОД И МЕСТО ВЫПОЛНЕНИЯ УСЛУГ</u></p> <p>1.1 Услуги по настоящему соглашению, будут выполнены в _____.</p> <p>1.2 Сроки выполнения работы для услуг по настоящему соглашению указаны в приложении А</p> <p>1.3 ИСПОЛНИТЕЛЬ не должен быть ответственным за задержки выполнения услуг из-за причин вне его контроля, за исключением его ошибки или небрежности, как далее определено в соответствии со Статьей 7.</p> <p>1.4 Этот Контракт вступает в силу после подписания и действителен к полному выполнению всех обязательств сторонами в соответствии с настоящим контрактом. Срок действия контракта заканчивается _____.</p> <p>СТАТЬЯ 2. <u>ПРЕДМЕТ УСЛУГ</u></p> <p><i>Объем работ:</i> Смывка и перекрашивание фюзеляжа и абразивное удаление краски с вертикального стабилизатора и капотов двигателя в соответствии со стандартными методами, которые состоят из следующих пунктов:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1.) Смывка и очистка 2.) предохранение датчиков и отверстий 3.) предохранение областей, которые не подлежат покраске. 4.) Химическая смывка металлической области фюзеляжа, абразивная очистка композита, крыльев и горизонтального стабилизатора. 5.) протирка 6.) Замена герметика 7.) Мойка 8.) Покраска грунтом 9.) Вторичная покраска грунтом. 10.) Покраска фюзеляжа, гондол двигателей |
|--|---|

| | |
|--|--|
| <p>8.) Apply primer to all bare metal areas 9.) Apply intermediate primer. 10.) Paint a fuselage, fin and engine cowlings iaw «VOLOTEA» livery, paint system BC/CC 11) Paint wings, pylons and horizontal stabilizer iaw «VOLOTEA» livery; 12.) Line out and apply door bands. 13.) Producing and apply mandatory and technical markings and stencils. 14) Weighting of aircraft 15.) Carry out final inspection and customer acceptance 16). Engineering support by Part-145 organization</p> <p>Downtime: 9 Days</p> <p>PERFORMER shall provide all materials necessary to undertake this task, including stencils and technical marking .</p> <p>The Customer shall provide the following detailed paint drawing.</p> <p>ARTICLE 3. <u>CONDITIONS AND WARRANTY</u></p> <p>3.1 It is agreed that PERFORMER will perform the services covered under this Agreement at accepted Airline Standards. However, PERFORMER only guarantees that the work completed is free from faulty workmanship and is not responsible for any discrepancies caused by materials and/or equipment supplied by or through any other party.</p> <p>3.2 Upon completion of the work the Customer shall accept the Aircraft by signing of the acceptance the authorised Customer representative will be made known to PERFORMER, and will be the authorised signatory. Upon signing of acceptance statement, PERFORMER will not be responsible for any claims made other than as described in Article 3.3 below.</p> <p>3.3 It is agreed that PERFORMER, except for normal wear and tear, guarantee the work completed to be free from faulty workmanship for a period of 24 months from the date of completion of the services.</p> | <p>и вертикальный стабилизатор в соответствии со схемой Авиакомпании «VOLOTEA», система покраски База/Лак. 11) Покраска крыльев, пилонов двигателей и горизонтальный стабилизатор в соответствии со схемой Авиакомпании «VOLOTEA». 12.) Нанесение дверных окантовок. 13.) Изготовление и нанесение технической маркировки и трафаретов 14.) Взвешивание самолета. 15) Выполнение окончательной проверки и приемка заказчиком. 16) Инженерная поддержка Part-145 организацией</p> <p>Время выполнения работ: 9 Дней</p> <p>ИСПОЛНИТЕЛЬ должен обеспечить все необходимые материалы, включая трафареты и технические наклейки.</p> <p>ЗАКАЗЧИК, обеспечивает детальную Схему покраски</p> <p>СТАТЬЯ 3. <u>УСЛОВИЯ И ГАРАНТИЯ</u></p> <p>3.1 Согласовано, чтобы ИСПОЛНИТЕЛЬ выполнит услуги по настоящему соглашению в принятых Стандартах Авиакомпании. Однако, ИСПОЛНИТЕЛЬ гарантирует качество выполненной работы, но не отвечает за любые несоответствия, вызванные материалами и/или оборудованием, поставляемым через любую другую сторону.</p> <p>3.2 После завершения работы ЗАКАЗЧИК должен принять Самолет при подписании акта уполномоченным представителем заказчика. После подписания акта ИСПОЛНИТЕЛЬ не будет ответственен за любые претензии, кроме как описано в Статье 3.3 ниже.</p> <p>3.3 Согласовано, чтобы ИСПОЛНИТЕЛЬ, за исключением естественного износа, гарантирует отсутствие дефектов покраски в</p> |
|--|--|

| | |
|---|--|
| <p>If the work performed fails to comply with the warranty as set forth in this article, PERFORMER will remedy such discrepancies at a time and place mutually agreed upon by PERFORMER and the Customer.</p> <p>However, PERFORMER limits the warranty to the actual cost of the remedy and is not liable for any consequential losses due to the performance of the remedy and costs involved for the positioning of the Aircraft.</p> <p>3.4 PERFORMER can only guarantee the paint work which will be applied by PERFORMER and cannot be obligate for the scratches, which appear during the warranty period.</p> <p>3.5 PERFORMER shall not be responsible for any adverse effect to the aircraft services performed on the aircraft caused by improper handling and/or operation of the Aircraft, including but not limited to:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) Maintenance b) Refuelling or defuelling c) Adverse runway operations d) Incorrect washing procedures e) Bird-Strike f) Use of chemicals and/or lubricants which have adverse effect on the paint work or interior. g) Weather conditions i.e. lightning-strikes, hail-storms and/or icing. h) Normal erosion areas of aircraft i.e. radome, cockpit window areas, leading edge of all high drag areas of the aircraft. <p><u>ARTICLE 4. PRICES AND TERMS OF PAYMENT</u></p> <p>4.1 Fixed Price per aircraft as per scope of work: TBD</p> <p>Payment to be made in _____to _____ bank details as follows:</p> <p>The invoice for payment should be sent by</p> | <p>течение 24 месяцев от даты завершения услуг.</p> <p>При возникновении дефектов в течение гарантии как указано в этой статье, ИСПОЛНИТЕЛЬ исправит такие несоответствия по взаимному согласованию между ИСПОЛНИТЕЛЕМ и ЗАКАЗЧИКОМ.</p> <p>ИСПОЛНИТЕЛЬ ограничивает гарантию реальной стоимостью устранения несоответствий и не будет нести ответственность за какие-либо косвенные убытки, связанные с выполнением, а так же возмещением затрат, связанных с простоем ВС.</p> <p>3.4 ИСПОЛНИТЕЛЬ гарантирует качество только той покраски, которая выполнена ИСПОЛНИТЕЛЕМ и не отвечает за царапины, полученные в течение срока гарантии.</p> <p>3.5 ИСПОЛНИТЕЛЬ не отвечает за недостатки в техобслуживании воздушных судов и эксплуатации, включая, но не ограничиваясь:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) Техобслуживание b) Дозаправка или слив топлива c) Использование некачественных ВПП, d) Неправильные процедуры мойки, e) Столкновение со стаей птиц f) Использование химикатов и/или смазок, у которых есть отрицательное воздействие на краску или интерьер. g) Погодные условия, молнии, ливни и/или обледенение. h) Нормальные области эрозии самолета, то есть обтекателя антенны радиолокационной станции, области окон кабины. <p><u>СТАТЬЯ 4. ЦЕНЫ И УСЛОВИЯ ПЛАТЕЖА</u></p> <p>4.1 Фиксированная стоимость для перекрашивания одного самолета : TBD</p> |
|---|--|

| | |
|---|---|
| <p>Performer to amd9@rossiya-airlines.com without any undue delay immediately after issuance but not later than 10 business days prior to the payment due date. If Performer fails to provide invoices in time, payment date shall be rescheduled accordingly.</p> <p>Payment will be done from following «ROSSIYA AIRLINES» JSC account:</p> <p>4.2 <u>Payment Terms as Follows:</u></p> <p>4.2.1 The Customer shall pay to PERFORMER 20% of the fix. price before delivery of aircraft for realisation of this Contract:</p> <p>2. remaining amount shall be paid within 30 days after completion of work and from date of invoice.</p> <p>4.3 Any additional work requested by the Customer shall be invoiced as an extra charge agreed with PERFORMER and the Customer.</p> <p>4.4 Parties shall pay bank fees, if any, charged by their appropriate banks. For avoidance of any doubt Parties shall not pay any bank fees charged by a bank of the other Party.</p> <p>ARTICLE 5. <u>EXCUSABLE DELAYS</u></p> <p>5.1 PERFORMER shall not be liable for, nor be in default by reason of, any failure or delay in performance of its obligations under this Agreement, where such failure or delay is caused by Force Majeure, acts of Government, riots or civil commotions, strikes, lockouts or other labour disturbances, fire, machinery, delay in supply and/or transit of materials, components, parts of assemblies from suppliers of sub-contractors, or any other cause or peril, whether of the same or of</p> | <p>Оплата, должна производиться в _____ на банковские реквизиты:</p> <p>Счет на оплату должен быть отправлен Исполнителем на amd9@rossiya-airlines.com без какой-либо неоправданной задержки сразу после выпуска, но не позднее, чем за 10 рабочих дней до даты платежа. Если Исполнитель не может своевременно предоставлять счет, дата платежа должна быть перенесена соответствующим образом.</p> <p>Оплата будет сделана от следующего счета АО «Авиакомпания «Россия» :</p> <p>4.2 <u>Условия оплаты:</u></p> <p>4.2.1 ЗАКАЗЧИК должен уплатить 20% фиксированной стоимости перед поставкой самолета для реализации этого Контракта:</p> <p>2. оставшаяся сумма выплачивается в течение 30 дней после окончания работ и получения счета.</p> <p>4.3 По любой дополнительной работе, которую требует ЗАКАЗЧИК, выставляется доп. счет по согласованию с ИСПОЛНИТЕЛЕМ и ЗАКАЗЧИКом.</p> <p>4.4. Стороны будут оплачивать банковские сборы, если таковые будут, налагаемые своими соответствующими банками. Во избежание сомнения Стороны не должны оплачивать какие-либо банковские сборы, наложенные банком другой Стороны.</p> <p>СТАТЬЯ 5. <u>ПРОСТИТЕЛЬНЫЕ ЗАДЕРЖКИ</u></p> <p>5.1 ИСПОЛНИТЕЛЬ не должен быть ответственным за любой отказ или задержку исполнения его обязательств по настоящему соглашению, где такой отказ или задержка вызваны Форс-мажором, действиями</p> |
|---|---|

| | |
|--|--|
| <p>another nature, beyond PERFORMER 's reasonable control.</p> <p>.</p> <p>5.2 PERFORMER delays the performance of its tasks due to any of the following reasons:</p> <p>A. delay in stage payments, B. late arrival of the aircraft C. maintenance being carried out on the aircraft by any maintenance performer during the time allocated for the service , to the extent that such maintenance prevents the performance of PERFORMER. D. any other delay caused by the Customer.</p> <p>.</p> <p>If the delay in the performance of work is related to the above reasons, then the responsibility for the additional costs in this regard is borne by the CUSTOMER</p> <p>5.3 If the Customer by any enforceable reason cannot deliver the aircraft at the date agreed upon in the contract, the Customer will notify PERFORMER with a minimum of 30 days of the input date. In doing so, PERFORMER cannot claim according to article 5.2.</p> <p>5.4. The new input date will be mutually agreed by both parties.</p> | <p>правительства, беспорядков или гражданских волнений, забастовок, локаутов или других трудовых беспорядков, пожара, задержки поставки и/или транзита материалов, компонентов, от поставщиков субподрядчиков, или по любой другой причине или опасности, вне надлежащего контроля ИСПОЛНИТЕЛЯ.</p> <p>.</p> <p>5.2 ИСПОЛНИТЕЛЬ отсрочит исполнение услуг из-за любой из следующих причин:</p> <p>A. задержка очередных платежей, B. позднее прибытие самолета C. обслуживание, выполняемое кем либо на самолете, в течение времени, предназначенного для услуги, если это мешает работе ИСПОЛНИТЕЛЯ, D. любая другая задержка вызванная ЗАКАЗЧИКом.</p> <p>.</p> <p>Если задержка в выполнении работ связана с указанными выше причинами, то ответственность за дополнительные расходы в связи с этим несет ЗАКАЗЧИК.</p> <p>5.3 Если ЗАКАЗЧИК по какой-либо причине не может поставить самолет вовремя, ЗАКАЗЧИК уведомит ИСПОЛНИТЕЛЯ с минимумом за 30 дней. При этом, ИСПОЛНИТЕЛЬ не может применить статью 5.2.</p> <p>5.4 Новая входная дата будет взаимно согласована обеими сторонами.</p> |
| <p><u>ARTICLE 6. LOSS OR DAMAGE TO THE AIRCRAFT</u></p> <p>6.1 During the works are carrying out since incoming till the Customer sign an acceptance certificate the Performer shall bear the full risk of any damage to, or loss of the aircraft, or any part thereof, except when due to Customer 's gross negligence or wilful misconduct. In this case PERFORMER reserve the right to cease further performance of the services on subject aircraft, whereupon the Customer shall pay PERFORMER for all the services proffered up to such date together with the cost of any commitments</p> | <p><u>СТАТЬЯ 6. ПОТЕРЯ ИЛИ ПОВРЕЖДЕНИЕ САМОЛЕТА</u></p> <p>6.1 Во время проведения работ с момента прибытия и до подписания Заказчиком акта приемки, Исполнитель несет полную ответственность за любой ущерб или потерю воздушного судна или любой его части, за исключением случаев, когда это связано с грубой небрежностью или умышленными действиями Заказчика . В этом случае Исполнитель оставляет за собой право прекратить дальнейшее выполнение услуг воздушных судах, после чего Заказчик должен</p> |

| | |
|--|--|
| <p>undertaken by PERFORMER and documented to in contemplation of completion of the services which cannot be cancelled, recovered or otherwise utilised.</p> <p>ARTICLE 7. <u>INSURANCE</u></p> <p>7.1 The Customer shall procure that suitable policies for insurance are maintained in full force and effect in respect of the aircraft during the period of the services in respect of:</p> <p>7.2 All risk, hull and engine insurance upon the aircraft as well as all engines and components installed thereon;</p> <p>7.3 Third party liability and property damage insurance in respect of each of the aircraft (as well as in respect of the engines and components installed thereon).</p> <p>7.4 Relevant insurance documents will be aboard aircraft.</p> <p>ARTICLE 8. <u>INTERPRETATION AND JURISDICTION</u></p> <p>8.1 The parties agree that the applicable law to this Agreement is the _____.</p> <p>8.2 In case of any dispute between the parties relating to or arising out of the conclusion, interpretation or performance of this Agreement, each party shall use its best efforts to settle such dispute in a friendly manner, during the following 30 (thirty) days.</p> <p>ARTICLE 9. <u>NOTICES</u></p> <p>9.1 Any notice, invoice or communication required or permitted to be given by PERFORMER to the Customer under this Agreement shall be forwarded to the following</p> | <p>оплатить Исполнителю за услуги, выполненные до этой даты, вместе со стоимостью любых задокументированных обязательств, взятых Исполнителем для завершения услуг, которые не могут быть отменены, или использованы иным образом.</p> <p>СТАТЬЯ 7. <u>СТРАХОВКА</u></p> <p>7.1 ЗАКАЗЧИК должен обеспечить подходящие полисы для страховки самолета во время периода услуг относительно:</p> <p>7.2 Страхование Всех рисков, фюзеляжа и двигателей на самолете, а так же компонентов;</p> <p>7.3 Ответственность перед третьими лицами и страхование имущества от порчи относительно каждого из самолетов (так же как относительно двигателей и компонентов).</p> <p>7.4 Соответствующие страховые документы будут на борту самолета.</p> <p>СТАТЬЯ 8. <u>ИНТЕРПРЕТАЦИЯ И ЮРИСДИКЦИЯ</u></p> <p>8.1 Стороны соглашаются, что применяемым правом по настоящему Соглашению является _____.</p> <p>8.2. В случае любого спора между сторонами, касающимися или проистекающими из заключения, интерпретации или исполнения настоящего соглашения, каждая сторона должна принять все возможные меры, чтобы урегулировать такой спор в дружественной манере, в течение следующих 30 (тридцать) дней.</p> <p>СТАТЬЯ 9. <u>УВЕДОМЛЕНИЯ</u></p> <p>9.1 Любое уведомление ИСПОЛНИТЕЛЕМ ЗАКАЗЧИКа по настоящему соглашению, должны быть отправлены следующему адресу:</p> <p>196210 Санкт-Петербурга, Россия</p> |
|--|--|

| | |
|---|--|
| <p>address:</p> <p>196210 Saint-Petersburg, Russia Pilotov str. 18/4 «ROSSIYA AIRLINES» JSC</p> <p>Telephone: Email: A.Sidorov@rossiaya-airlines.com</p> <p>9.2 Any notice, or communication required or permitted to be given to PERFORMER by the Customer under this Agreement shall be forwarded to the following address:</p> <p>ARTICLE 10. MISCELLANEOUS</p> <p>10.1. Within the date of signing of this Agreement PERFORMER shall provide the Customer with the information in respect to all it's owners (beneficiaries), including the ultimate beneficiaries, as well as in respect to structure of executive bodies according to the form of the Exhibit C, attaching confirming documents. In case the above-named information was provided in period from 01/01/2012 till the moment of signing this Agreement, this Agreement will be considered to be executed.</p> <p>10.2. In case of any changes in the above-mentioned chain of owners, including ultimate beneficiaries, or in the structure of executive bodies of PERFORMER the latter shall inform the Customer about them, with the confirming documents attached.</p> <p>10.3. If PERFORMER waives to provide to Customer the mentioned above information the Customer shall be entitled to waive the Agreement unilaterally and within the extrajudicial procedure, having notified PERFORMER thereabout three calendar days prior to the date of termination.</p> <p>ARTICLE 10. Anti-Corruption Clause</p> <p>10.1. While performing its obligations under the Agreement, the Parties, their employees do not</p> | <p>ул. Пилотов 18/4 АО «АВИАКОМПАНИЯ «Россия»</p> <p>Телефон: Электронная почта: A.Sidorov@rossiaya-airlines.com</p> <p>9.2. Любое уведомление, ИСПОЛНИТЕЛЯ ЗАКАЗЧИКом по настоящему соглашению, должно быть отправлено по следующему адресу:</p> <p>СТАТЬЯ 10. ПРОЧИЕ УСЛОВИЯ</p> <p>10.1. Не позднее даты подписания Соглашения ИСПОЛНИТЕЛЬ предоставит ЗАКАЗЧИКу сведения в отношении всей цепочки своих собственников (выгодоприобретателей), включая конечных бенефициаров, а также в отношении состава исполнительных органов согласно по форме Приложения С, с приложением подтверждающих документов. Сведения, предоставленные в период с 01.01.2012 г до момента подписания настоящего договора являются исполнением настоящего условия.</p> <p>10.2. В случае внесения каких-либо изменений в цепочку собственников, в т.ч. конечных бенефициаров, или в составе исполнительных органов ИСПОЛНИТЕЛЬ обязан в течении 5-ти календарных дней незамедлительно уведомлять об этом ЗАКАЗЧИКа с предоставлением подтверждающих документов.</p> <p>10.3. Если ИСПОЛНИТЕЛЬ отказывается предоставить ЗАКАЗЧИКу указанную выше информацию, ЗАКАЗЧИК вправе в одностороннем внесудебном порядке расторгнуть Договор, уведомив об этом Исполнителя за 3 (три) календарных дня до даты расторжения.</p> <p>СТАТЬЯ 10. Антикоррупционная оговорка</p> |
|---|--|

| | |
|--|--|
| <p>pay, do not offer to pay, and do not acquiesce in payment of any money or values, directly or indirectly, to any people for influencing the acts or decisions of those people so as to obtain any unfair preferences or for any other inappropriate end.</p> <p>10.4. While performing its obligations under the Agreement, the Parties, their employees do not carry out any activities that in accordance with the legislation are qualified for the purposes of the Agreement as giving/taking, commercial bribery, illegal gratification, abuse of power, as well as any actions that violate applicable legal requirements and international acts on counteraction to legitimization of proceeds of crime.</p> <p>10.2. If the Parties have any suspicion of the occurrence or possible occurrence of any violation of the provisions stipulated in paragraph 10.1, the corresponding Party shall notify the other Party in writing. In its written notification the Party should refer to the facts or provide materials reliably confirming or giving reason to believe that there has occurred or may occur any violation of any provisions of paragraph 10.1 by the other Party, its employees, which in accordance with the legislation are qualified for the purposes of the Agreement as giving/taking, commercial bribery, illegal gratification, abuse of power, as well as any actions that violate applicable legal requirements and international acts on counteraction to legitimization of proceeds of crime. Upon receipt of a written notification the Party to which it was sent, will direct a confirmation that the violation did not happen or will not happen. This confirmation should be directed within 30 (thirty) calendar days from the date of receipt of the written notification.</p> <p>10.3. In case of violation by any Party of its obligations to refrain from any actions referred to in paragraph 10.1, the other Party shall be entitled to terminate the Agreement unilaterally and</p> | <p>10.1. При исполнении своих обязательств по Договору Стороны, их работники не выплачивают, не предлагают выплатить и не разрешают выплату каких-либо денежных средств или ценностей, прямо или косвенно, любым лицам для оказания влияния на действия или решения этих лиц с целью получить какие-либо неправомерные преимущества или иные неправомерные цели. При исполнении своих обязательств по Договору Стороны, их работники не осуществляют действия, квалифицируемые применимым для целей Договора законодательством как дача/получение взятки, коммерческий подкуп, незаконное вознаграждение, злоупотребление полномочиями, а также действия, нарушающие требования применимого законодательства и международных актов о противодействии легализации (отмыванию) доходов, полученных преступным путем.</p> <p>10.2. В случае возникновения у Стороны подозрений, что произошло или может произойти нарушение каких-либо положений пункта 10.1, соответствующая Сторона обязуется уведомить другую Сторону в письменной форме. В письменном уведомлении Сторона обязана сослаться на факты или предоставить материалы, достоверно подтверждающие или дающие основание предполагать, что произошло или может произойти нарушение каких-либо положений пункта 10.1 другой Стороной, её работниками, выражающееся в действиях, квалифицируемых применимым законодательством как дача или получение взятки, коммерческий подкуп, незаконное вознаграждение, злоупотребление полномочиями, а также действиях, нарушающих требования применимого законодательства и международных актов о противодействии легализации (отмыванию) доходов, полученных преступным путем. После получения письменного уведомления Сторона, в адрес которой оно направлено, направляет подтверждение, что нарушения не произошло или не произойдет. Это подтверждение должно быть направлено в течение 30 (тридцати) календарных дней с даты получения письменного уведомления.</p> <p>10.3. В случае нарушения одной Стороной</p> |
|--|--|

| | |
|---|--|
| <p>without any judicial procedures by giving a written notice of termination. The Agreement is deemed to be terminated after expiry of 30 (thirty) calendar days from the date of receipt by the corresponding Party of a written notice of termination. The Party initiating termination of the Agreement, in accordance with the provisions of this paragraph shall be entitled to claim compensation for actual damages resulting from such termination. The compensation term amounts to 30 (thirty) calendar days after the date of receipt of the corresponding claim from the Party initiating termination of the Agreement.</p> <p>ARTICLE 11. <u>ENTIRE AGREEMENT</u></p> <p>This Agreement is the entire Agreement between the parties hereto.</p> <p>The Agreement shall not be varied other than in writing signed by the duly authorised representative(s) of each party.</p> <p>In witness whereof, the parties hereto have set their hand and signature on the day first herein above mentioned.</p> <p>_____</p> | <p>обязательств воздерживаться от действий, указанных в пункте 10.1, другая Сторона имеет право расторгнуть Договор в одностороннем внесудебном порядке, направив письменное уведомление о расторжении. Договор считается расторгнутым по истечении 30 (тридцати) календарных дней от даты получения Стороной соответствующего письменного уведомления о расторжении Договора. Сторона, по инициативе которой был расторгнут Договор в соответствии с положениями настоящего пункта, вправе требовать возмещения реального ущерба, возникшего в результате такого расторжения Договора. Срок возмещения ущерба составляет 30(тридцать) календарных дней от даты получения соответствующего требования Стороны, по инициативе которой был расторгнут Договор.</p> <p>СТАТЬЯ 11. <u>ПОЛНОЕ СОГЛАШЕНИЕ</u></p> <p>Настоящее Соглашение является полным соглашением между сторонами.</p> <p>Соглашение не должно быть изменено, кроме как в письменной форме, подписанное должным образом уполномоченным представителем (ями) каждой стороны.</p> <p>В удостоверение чего, стороны подписали в день, вышеупомянутый в начале.</p> <p>АО«Авиакомпания «Россия»:</p> |
|---|--|

Appendix A / Приложение А

| Дата/Date | A 319 | MSN |
|---------------------------|--------------|-------------|
| 14.11.2018- 23.11.2018 | EI-EZC | 2879 |

ФОРМА Информация о контрагенте

| № | Наименование контрагента (ИНН, вид деятельности) | | | | | | Договор (реквизиты, предмет, цена, срок действия и иные существенные условия) | | | | | № | Информация о цепочке собственников контрагента, включая бенефициаров (в том числе конечных) | | | | | | |
|---|---|------|------------------------------|--------------|---|---|---|---------------------|------------------------|------------------|----------------------------------|---------|--|------|----------------------|---|---|---|--|
| | ИНН | ОГРН | Наименовани е контрагента | Код ОКВЭД | Фамилия, имя, отчество руководителя | Серия и номер документа, удостоверяю щего личность руководителя | Номер и дата | Предмет договора | Цена (млн. руб.) | Срок действия | Иные существенны е условия | | ИНН | ОГРН | Наименование/ ФИО | Адрес места нахождения адрес регистрации | Серия и номер документа, удостоверяющего личность (для физического лица) | Руководите ль/ участник/ акционер/ бенефициар / данные об исполнител ьном органе | Информация о подтверждаю щих документах (наименование , реквизиты и т.д.) |
| 1 | | | | | | | | | | | | 1.1 | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | 1.1.1 | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | 1.1.2 | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | 1.1.3 | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | 1.1.3.1 | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | 1.1.3.2 | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | --- | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | 1.2 | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | 1.2.1 | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | --- | | | | | | | |

Должность, инициалы, фамилия руководителя контрагента

Печать

(подпись, дата)

Примечание: В таблице указывается подробная информация о цепочке собственников контрагента (учредители/акционеры: в отношении учредителей/акционеров, являющихся юридическими лицами, данные об их учредителях и т.д.), включая конечных бенефициаров:

1.1, 1.2 – собственники контрагента по договору (собственники первого уровня);

1.1.2, 1.2.1, 1.2.2 и т.д. – собственники организаций 1.1 (собственники второго уровня)

и далее – по аналогичной схеме до конечного бенефициара (1.1.3.1).

ИСПОЛНИТЕЛЬ:

ЗАКАЗЧИК:

| No. | Contractor's name (INN, activity type) | | | | | | Contract (details, subject, price, validity period and other material terms and conditions) | | | | | No. | Information about the contractor's chain of ownership, including the beneficiaries (ultimate beneficiaries) | | | | | | |
|-----|--|------|-------------------|------------|--|--|---|-------------------------|------------------|-----------------|-------------------------------------|---------|---|------|---------------------------------------|---|---|---|--|
| | INN | OGRN | Contractor's name | OKVED code | Surname, first name, patronymic of CEO | Authority and number of the document to identify CEO | Number and date | Subject of the contract | Price (RUR, mln) | Validity period | Other material terms and conditions | | INN | OGRN | Name/ Surname, first name, patronymic | Location/ place or registration address | Series and number of ID document (for individual) | CEO/ member/ shareholder/ beneficiary/ details about the executive body | Information about the confirming documents (name, details, etc.) |
| 1. | | | | | | | | | | | | 1.1. | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | 1.1.1 | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | 1.1.2 | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | 1.1.3 | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | 1.1.3.1 | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | 1.1.3.2 | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | 1.2 | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | 1.2.1 | | | | | | | |

Position, full name of the contractor's CEO _____

L.S. _____ signature _____ /date/

Note. The table shall contain the detailed information about the contractor's chain of ownership (founders/ shareholders; with respect to founders/ shareholders, which are legal entities, information on their founders, etc.), including the ultimate beneficiaries:

1.1, 1.2 – owners of the contractor under contract (first level owners);

1.1.2, 1.2.1, 1.2.2, etc. – owners of 1.1 entity (second level owners)

and further according to the similar chart up to the ultimate beneficiary (1.1.3.1)

THE CONTRACTOR:

THE CUSTOMER:
